



Notice technique

Indicateur de niveau hydrostatique pour fuel, gasoil et eau

TankControl 10

-  Lire la notice technique avant l'utilisation !
-  Respecter toutes les consignes de sécurité !
-  Conserver la notice technique pour toute utilisation ultérieure !



Table des matières

1	A propos de cette notice technique	4
1.1	Composition des messages d'avertissements	4
2	Sécurité	4
2.1	Utilisation conforme.....	4
2.2	Utilisation non conforme prévisible	5
2.3	Sécurité	5
2.4	Qualification du personnel.....	5
2.5	Modification du produit	6
2.6	Utilisation de pièces détachées et accessoires	6
2.7	Responsabilité.....	6
3	Description du produit.....	7
3.1	Composants fournis	7
3.2	Propriétés	8
3.3	Exemple d'application	9
3.4	Touches.....	9
3.5	Signaux	10
3.6	Affichage	10
3.7	Aperçu de la structure du menu	12
3.8	Aperçu de la structure du menu (avec deuxième sonde à immersion ZT).....	13
3.9	Aperçu de la structure du menu (avec sonde à flotteur ZS)	14
4	Caractéristiques techniques	15
4.1	Certifications, homologation, conformités	17
5	Transport et stockage.....	17
6	Montage.....	18
6.1	Préparation du montage.....	18
6.2	Montage de l'unité de commande	18
6.3	Branchement électrique	21
6.4	Compensation à zéro de la sonde à immersion.....	22
6.5	Montage de la sonde à immersion.....	23
6.6	Montage de la sonde à immersion supplémentaire (en option) sur le réservoir	23
6.7	Montage de la sonde à flotteur (en option)	25
7	Mise en service.....	26
7.1	Mot de passe.....	26
7.2	Ajustement de date et heure.....	27
7.3	Ajustement des paramètres du réservoir	28
7.4	Régler les alarmes	31

8	Service.....	36
8.1	Sélectionner la langue.....	37
8.2	Alarme	38
8.3	Fonction statistique	38
9	Défaillances	40
10	Mise hors service et élimination	41
11	Pièces détachées et accessoires	41
12	Garantie	41
13	Droit d'auteur	42
14	Satisfaction client.....	42
15	Adresses.....	42
16	Activer une sonde installée ultérieurement	43



1 A propos de cette notice technique

Cette notice technique fait partie du produit.

- ▶ Lire cette notice technique avant la mise en route.
- ▶ Conserver cette notice technique aussi longtemps que le produit est en service et la laisser à disposition pour une utilisation ultérieure.
- ▶ Transmettre cette notice technique aux propriétaires ou utilisateurs successifs du produit.

1.1 Composition des messages d'avertissements

**TERME
D'AVERTISSE-
MENT**

Type et origine du risque.

- ▶ Mesures à prendre pour éviter le risque.



Les avertissements sont hiérarchisés sur trois niveaux :

Terme d'avertissement	Signification
DANGER	DANGER signale une situation directement dangereuse qui, en cas de non-respect, entraîne la mort ou des blessures graves.
AVERTISSEMENT	AVERTISSEMENT signale une situation potentiellement dangereuse qui, en cas de non respect, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
ATTENTION	ATTENTION signale une situation potentiellement dangereuse qui, en cas de non-respect, peut entraîner des blessures moyennes ou légères ou des dommages matériels.

2 Sécurité

2.1 Utilisation conforme

L'indicateur de niveau hydrostatique TankControl 10 est destinée exclusivement à la mesure de niveau des liquides à faible viscosité et non-adhésives :

- Fuel EL selon DIN 51603-1
- Fuel L selon DIN 51603-2

- Carburant diesel selon EN 590
- Eau
- Eaux usées

Toute autre utilisation n'est pas conforme.

2.2 Utilisation non conforme prévisible

L'indicateur de niveau hydrostatique TankControl 10 ne doit, en particulier, pas être utilisé dans les cas suivants :

- Environnement explosif
En cas de service dans des zones à risque d'explosion, des étincelles peuvent provoquer des déflagrations, des incendies ou des explosions.
- Utilisation comme dispositif de sécurité
TankControl 10 **ne remplace pas** un capteur de niveau sur le réservoir de fuel.
- Utilisation comme dispositif limiteur de remplissage
- Mesure de niveau dans réservoirs contenant des eaux-vannes
- Utilisation des relais à des fins relatives à la sécurité

2.3 Sécurité

Ce produit est conforme à l'état de la technique et aux règlements de sécurité reconnus. Le bon fonctionnement et la sécurité de chaque produit sont vérifiés avant la livraison.

- ▶ Le produit ne doit être utilisé que s'il est en parfait état et conformément aux prescriptions de sa notice technique. L'utilisation doit également respecter toutes les normes et directives relatives à la sécurité et à la prévention des accidents.

Des conditions ambiantes extrêmes sont susceptibles d'avoir des effets négatifs sur le fonctionnement du produit.

- ▶ Éviter de faire subir des chocs au TankControl 10.
- ▶ Utiliser l'unité de commande uniquement dans des locaux fermés.
- ▶ Protéger l'unité de commande contre l'humidité.

2.4 Qualification du personnel

Le montage, la mise en service, la maintenance, la mise hors service et l'élimination ne doivent être effectués que par de personnel spécialisé et qualifié.

Les travaux sur la partie électrique ne devront être réalisés que par des techniciens ayant la formation correspondante et conformément aux prescriptions et directives en vigueur.



2.5 Modification du produit

Toute modification du produit risque de générer des dysfonctionnements et est, par conséquent, interdite.

2.6 Utilisation de pièces détachées et accessoires

L'utilisation d'accessoires ou pièces détachées non-conformes peut endommager le produit.

- ▶ N'utilisez que des accessoires et pièces détachées d'origine provenant du fabricant (voir chapitre 11, page 41).

2.7 Responsabilité

La responsabilité du fabricant ou la garantie ne pourra être engagée pour des dommages ou dommages consécutifs résultant d'une inobservation des dispositions techniques, conseils ou directives.

Le fabricant et le distributeur ne sont pas responsables des coûts ou dommages subis par l'utilisateur ou un tiers du fait de l'utilisation du produit, en particulier du fait d'une utilisation inadéquate, du fait d'une utilisation erronée ou du fait des défauts de raccordement ou du produit ou des produits raccordés. Le fabricant ou le distributeur déclinent toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les erreurs d'impression.

3 Description du produit

3.1 Composants fournis



Fig. 1 : Livraison TankControl 10

N°.	Base	Avec deuxième sonde à immersion (ZT)	Avec sonde à flotteur (ZS)
1	Unité de commande avec câble de sonde		
2	1 x sonde à immersion universelle avec câble de sonde	2 x sonde à immersion universelle avec câble de sonde	1 x sonde à immersion universelle avec câble de sonde
3	-	-	1 x sonde à flotteur avec câble de sonde
4	1 x kit de presse-étoupe G1 x G1½ x G2	2 x kit de presse-étoupe G1 x G1½ x G2	1 x kit de presse-étoupe G1 x G1½ x G2
5	1 x adaptation pour bouchon sur réservoir plastique	2 x adaptation pour bouchon sur réservoir plastique	1 x adaptation pour bouchon sur réservoir plastique
6	1 x boîte de jonction étanche avec serre-fils et fixation	2 x boîte de jonction étanche avec serre-fils et fixation	1 x boîte de jonction étanche avec serre-fils et fixation
	Sachet d'accessoires (non représentés) avec 2 vis et 2 chevilles pour fixation au mur		



3.2 Propriétés

TankControl 10 est composé composé d'une unité de commande avec affichage graphique et d'une sonde à immersion avec un capteur de pression. L'affichage se fait en litres, mètres cubes, pourcentage ou millimètres. Des alarmes visuelles et sonores (acquittable) sont déclenchées sur l'unité de commande si le niveau minimum ou maximum configurable est dépassé.

Deux contacts relais peuvent piloter d'autres alarmes à distance ou encore une régulation ou la gestion de bâtiments. Le micro-processeur intégré permet à l'utilisateur d'obtenir, afficher et enregistrer des informations importantes comme la consommation ou l'autonomie estimée (par extrapolation des valeurs de consommations mémorisées).

Fonction supplémentaire TankControl 10 ZT

L'alarme différentielle permet de détecter différents niveaux en réservoirs communicants. En cas de plusieurs réservoirs, la sonde à immersions première doit être installée dans le réservoir premier et la sonde à immersion deuxième dans le réservoir dernier. Une obturation de la ligne communicante entre les réservoirs entraîne différents niveaux dans les réservoirs. Dans ce cas, une alarme est déclenchée.

Fonction supplémentaire TankControl 10 ZS

La sonde à flotteur peut être utilisée, par exemple, pour déclencher une alarme de refoulement.

3.3 Exemple d'application

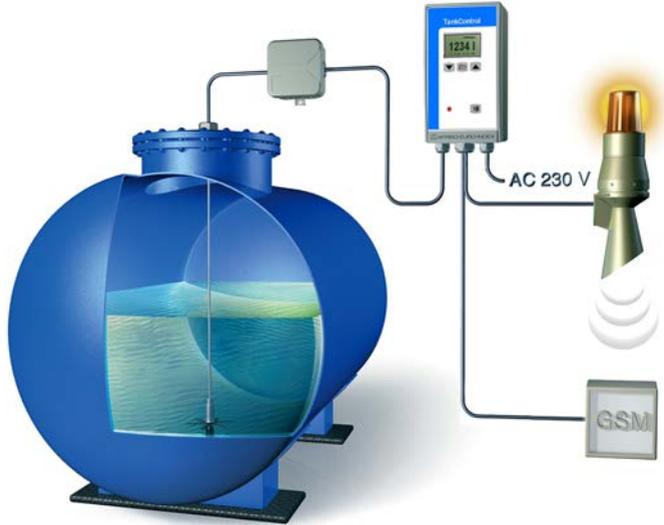


Fig. 2 : Exemple d'application TankControl 10

3.4 Touches

Touche	Fonction
	Défiler vers le bas/gauche
	Défiler vers le haut/droite
	Menu principal. Sélectionner et valider
	Acquitter : Coupure du buzzer lors de l'alarme sonore et saut dans le menu d'acquiescement.

3.5 Signaux

Signal d'alarme	Réglage
Alarme sonore 	Le buzzer retentit en cas d'alarme selon le réglage choisi
Alarme visuelle 	La LED rouge s'allume toujours en cas de l'alarme

3.6 Affichage

L'éclairage de l'affichage s'éteint automatiquement 5 minutes après la dernière action sur une touche. Tout nouvel appui remet l'éclairage de l'affichage en service.

Afficheur

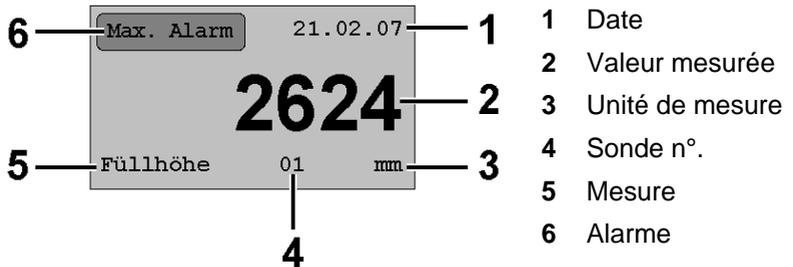


Fig. 3 : Affichage de niveau avec sonde à immersion

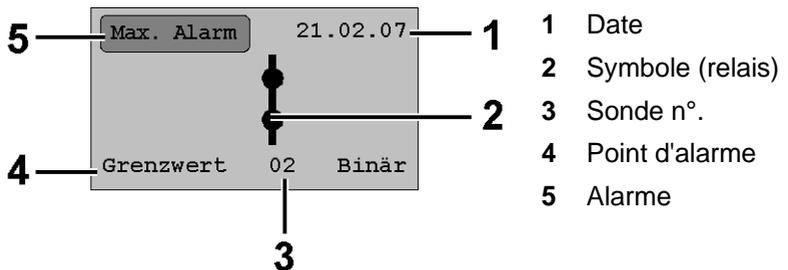
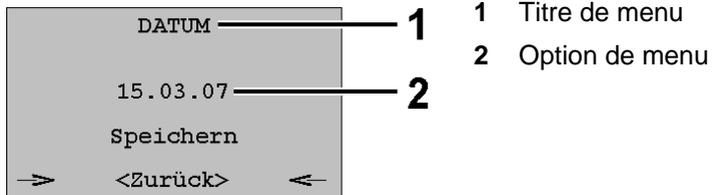


Fig. 4 : Affichage d'état pour sonde à flotteur



Alarme	Signification
Sensor?	Défaut capteur
Min. Alarm	Alarme maximale
Max. Alarm	Alarme minimale
Diff. Alarm	Alarme différentielle (avec deuxième sonde à immersion ZT)
Schw. Alarm	Alarme sonde à flotteur (avec sonde à flotteur ZS)

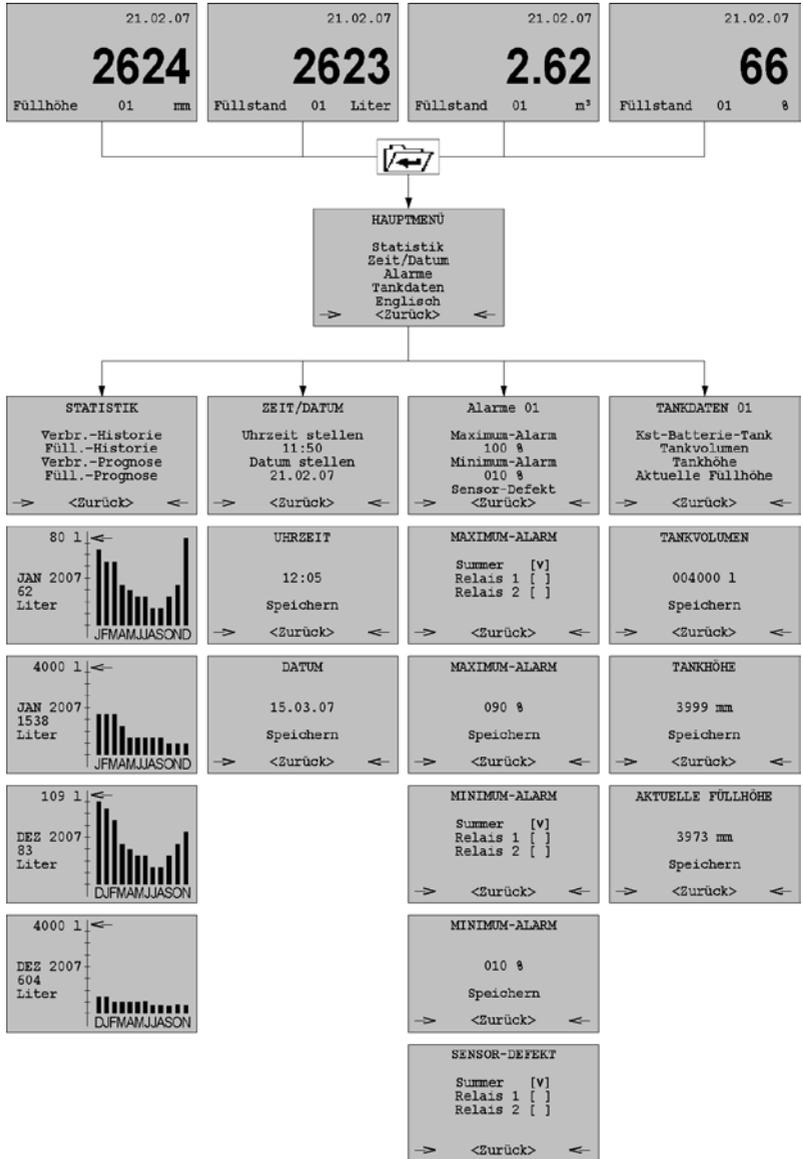
Menu



Afficheur	Signification
Enregistrer	Enregistre une valeur modifiée
<Retour>	Retour au menu précédent sans enregistrement
→ ←	Indique l'option de menu actuellement sélectionnée

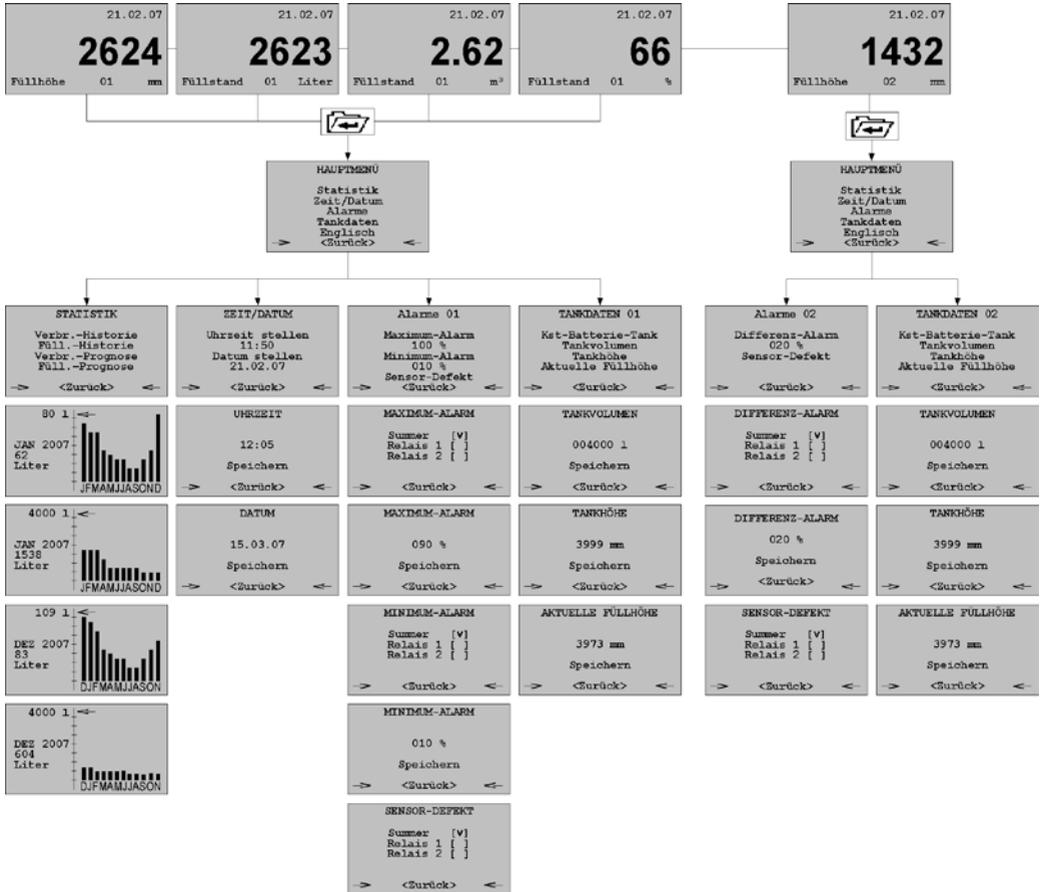


3.7 Aperçu de la structure du menu



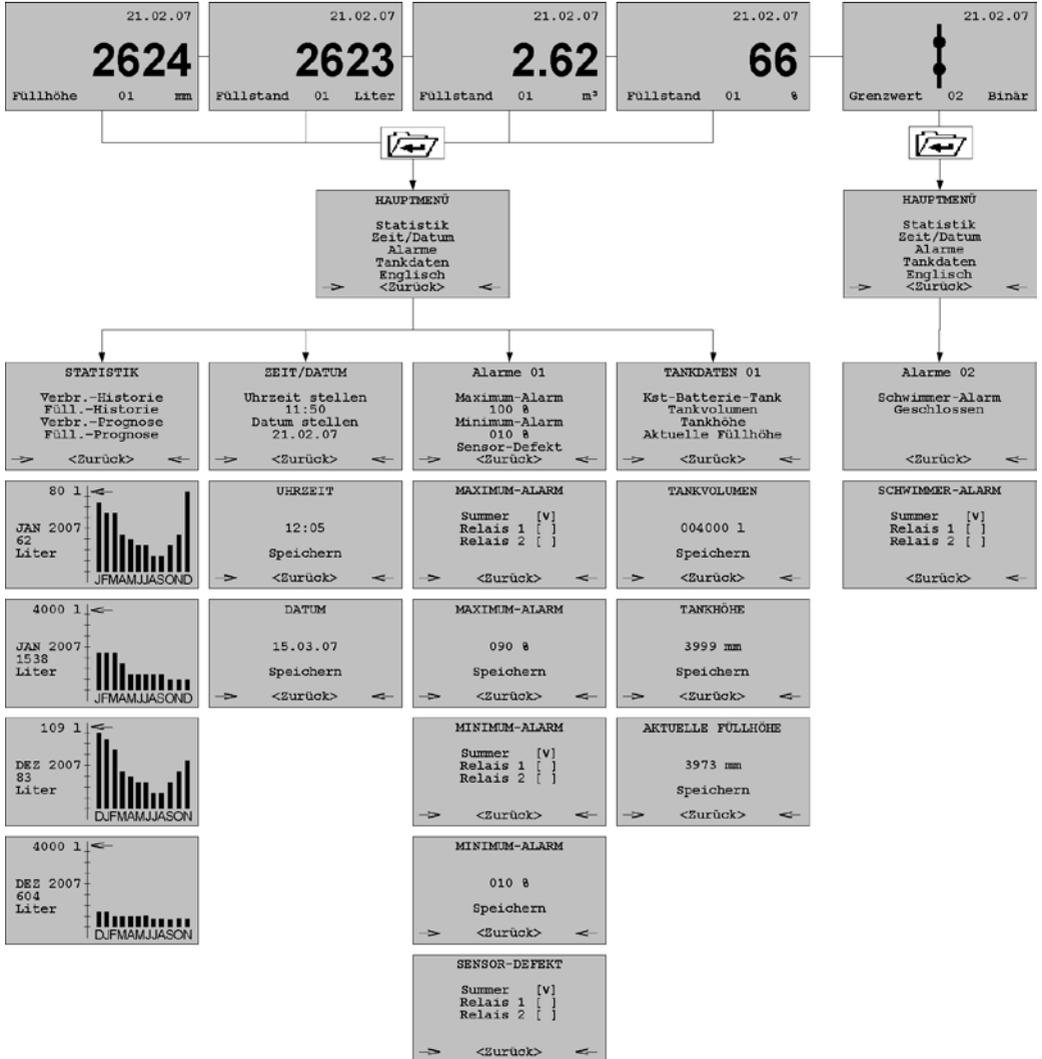


3.8 Aperçu de la structure du menu (avec deuxième sonde à immersion ZT)





3.9 Aperçu de la structure du menu (avec sonde à flotteur ZS)





4 Caractéristiques techniques

Tableau 1 : Caractéristiques techniques unité de commande

Paramètre	Valeur
Caractéristiques générales	
Dimensions du boîtier (larg. x haut. x prof.)	100 x 188 x 65 mm
Longueur câble de sonde	15 m
Matériau boîtier	Plastique ABS
Plage de température	
Ambiante	0 °C à +45 °C
Stockage	-5 °C à +80 °C
Alimentation	
Tension nominale	AC 230 V ± 10 %
Puissance nominale	5 VA
Sécurité électrique	
Classe de protection	II (EN 60730)
Degré de protection	IP 54 (EN 60529; comme livré)
Compatibilité électromagnétique (CEM)	
Emission	EN 61000-6-4
Immunité	EN 61000-6-2

Tableau 2 : Caractéristiques techniques sonde à immersion universelle

Paramètre	Valeur
Caractéristiques générales	
Dimensions (Ø x L)	24 x 53 mm
Poids	415 g
Longueur câble de sonde	6 m
Plage de pression	0-400 mbar



Paramètre	Valeur
Précision	$\leq \pm 0,5$ % sortie plein échelle FSO, IEC 60770
Précision température	$\leq \pm 0,3$ % sortie plein échelle FSO 10 K
Matériau	
Boîtier	Acier inox 1.4301
Câble	PVC (résistant au fuel)
Espaceur	POM, PE
Autres pièces en contact avec le liquide	Acier inox 1.4301, 1.4435, FKM
Plage de température	
Fluide	-5 °C à +70 °C
Stockage	-5 °C à +70 °C
Sécurité électrique	
Degré de protection	IP 68 (EN 60529)
Compatibilité électromagnétique (CEM)	
Emission	EN 61000-6-4
Immunité	EN 61000-6-2

Tableau 3 : Caractéristiques techniques sonde à flotteur

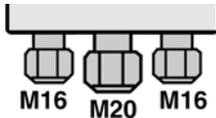
Paramètre	Valeur
Caractéristiques générales	
Dimensions (Ø x L)	24 x 85 mm
Poids	350 g
Longueur câble de sonde	5 m
Longueur standard	50 m (blindé)
Longueur max.	
Résistance	Eau, huiles
Tension sonde	Max. 17 V, AC
Matériau	
Boîtier	Polypropylène



Paramètre	Valeur
Câble de sonde	Öflex 2 x 0,5 mm ²
Plage de température	
Fluide	-5 °C à +50 °C
Stockage	-10 °C à +60 °C
Sécurité électrique	
Degré de protection	IP 68 (EN 60529)

* Précision du système complet relatif à la hauteur du niveau de liquide en mm : $< \pm 0,5 \%$ sortie plein échelle FSO, IEC 60770

Presse-étoupes sur l'unité de commande



Presse-étoupe	Diamètre du câble
M16	4,0-8,8 mm
M20	8,0-12,5 mm

4.1 Certifications, homologation, conformités

TankControl 10 est conforme à la directive CEM (2004/108/CE) et à la directive basse tension (2006/95/CE).

5 Transport et stockage

ATTENTION Endommagements dus à un transport non conforme.



- ▶ Ne pas lancer ou laisser tomber le produit.

ATTENTION Un stockage inadéquat peut causer des dégâts.



- ▶ Prévoir un stockage permettant d'éviter tous les chocs.
- ▶ Ne stocker le produit que dans un environnement de travail sec et propre.
- ▶ Ne stocker le produit que dans la plage de température admissible.

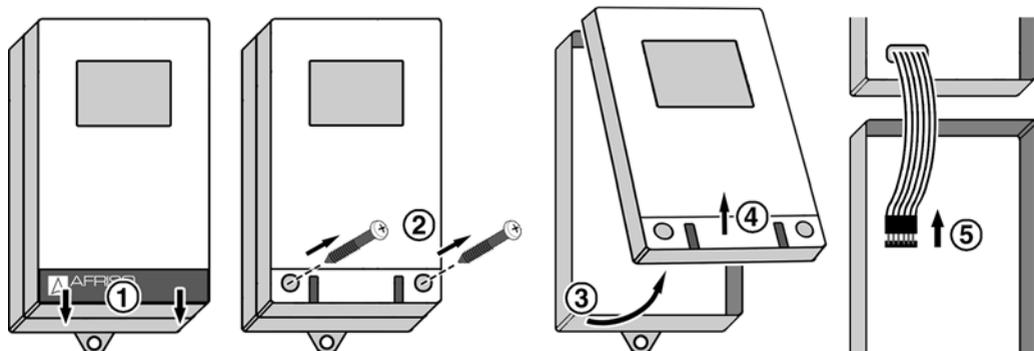
6 Montage

6.1 Préparation du montage

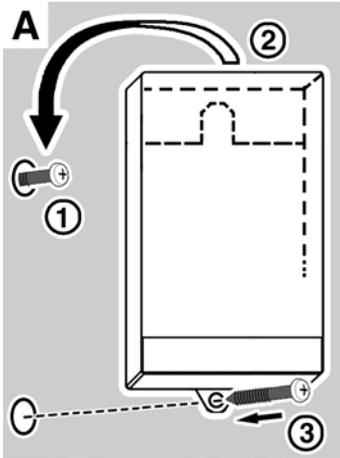
- ▶ Utiliser l'unité de commande uniquement dans des locaux fermés.
- ▶ Protéger l'unité de commande contre l'humidité.
- ▶ Monter l'unité de commande à hauteur des yeux sur une paroi plane, stable et sèche.
- ▶ Monter l'unité de commande de sorte qu'il soit accessible et lisible en tout temps.
- ▶ La boîte de jonction fournie n'est pas destinée à être placée en extérieur. Pour un montage en extérieur, utiliser la boîte de jonction pour montage en extérieur, voir chapitre 11, page 41.

6.2 Montage de l'unité de commande

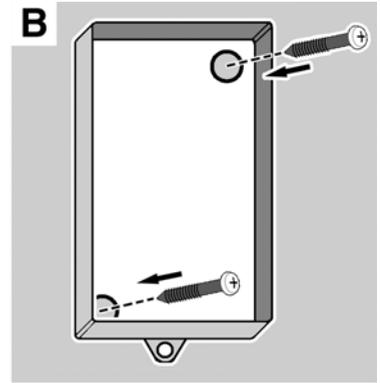
1. Ouvrir l'unité de commande.



2. Fixer l'unité de commande sur le mur.



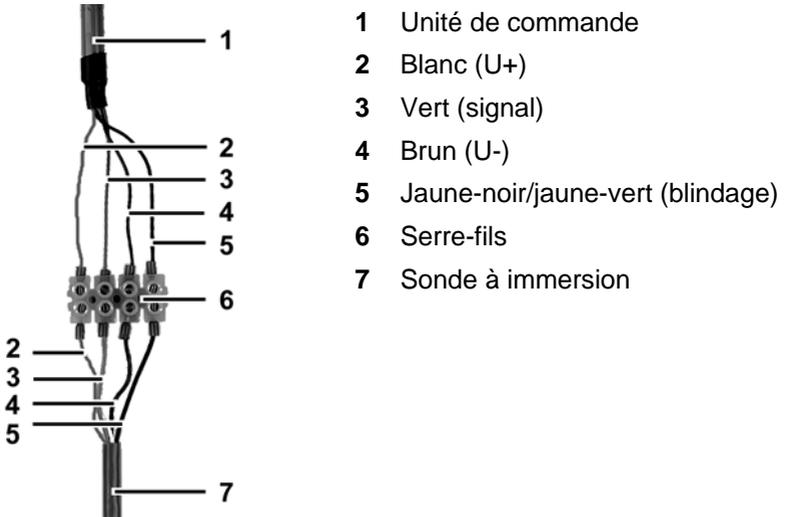
IP 54



IP 40

- A**
- 1 Introduire la vis dans le mur.
 - 2 Accrocher l'unité de commande.
 - 3 Fixer l'unité de commande au mur en introduisant la vis dans la patte inférieure.
- B**
- Percer les trous de fixation de la partie inférieure avec un foret de \varnothing 5 mm.
Fixer la partie inférieure sur le mur avec les vis fournies.
3. Fixer la boîte de jonction entre la sonde à immersion et l'unité de commande à l'emplacement choisi.
 4. Introduire le câble de l'unité dans la boîte de jonction.
 5. Poussez le presse-étoupe nécessaire pour le réservoir (kit presse-étoupe ou kit de montage, voir chapitre 6.6, page 23) sur le câble de la sonde à immersion; vérifiez l'alignement correcte.

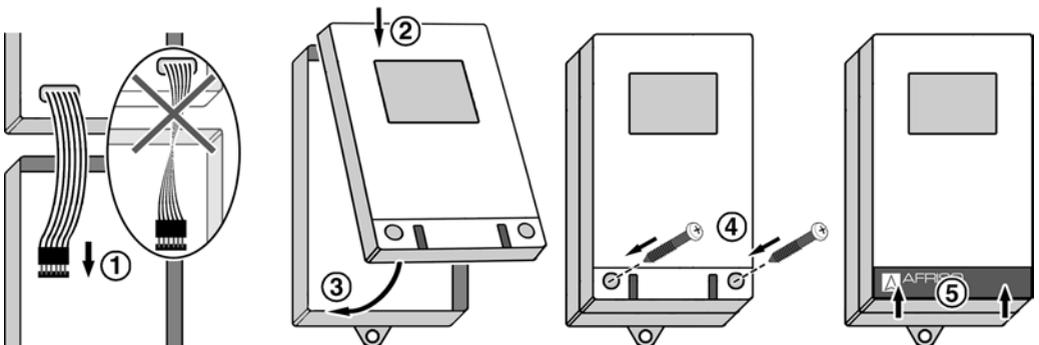
6. Faire passer le câble de la sonde à immersion vers la boîte de jonction et raccorder les deux câbles avec le serre-fils fourni. Connecter les fils de même couleur.



- 1 Unité de commande
 2 Blanc (U+)
 3 Vert (signal)
 4 Brun (U-)
 5 Jaune-noir/jaune-vert (blindage)
 6 Serre-fils
 7 Sonde à immersion

Fig. 5 : Raccordement unité de commande et sonde à immersion

7. Un tube transparent émerge du câble du capteur de pression. Le tube relie le capteur de pression à la pression atmosphérique. Veiller à ne pas le boucher ou le couder. Si le tube est bouché ou couder, cela peut entraîner des mesures incorrectes. Si la boîte de jonction est fermée hermétiquement, cela entraîne également des mesures incorrectes. Ne pas fermer la boîte de jonction hermétiquement.
8. Effectuer le branchement électrique comme indiqué au chapitre 6.3, page 21.
9. Fermer l'unité de commande.



6.3 Branchement électrique

A la livraison, le câble de la sonde à immersion est déjà raccordé.

- ☑ S'assurer que la tension secteur soit coupée et éviter toute remise en marche.

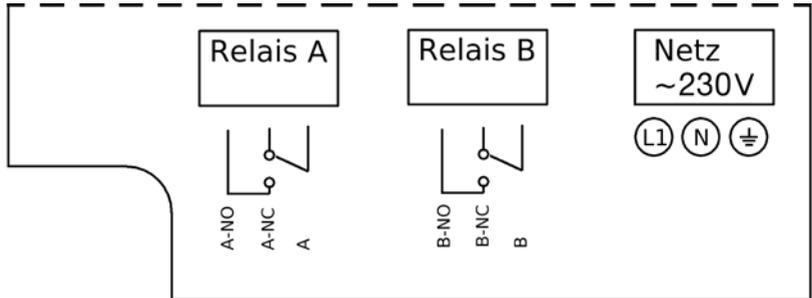


Fig. 6 : Schéma de câblage

Raccordement des relais

1. Introduire le câble relais par le presse-étoupe central.
2. Brancher le câble relais à la connexion "Relais A" ou à la connexion "Relais B" :

Le relais est activé tant qu'il n'y a pas de dysfonctionnement; en cas d'alarme le relais est désactivé.

NO	Relais – Normally Open	Pas de liaison vers borne A de la connexion A ou B
NC	Relais – Normally Closed	Liaison vers borne A de la connexion A ou B

INFO

La sonde à immersion supplémentaire est disponible en option.

Raccordement de la sonde à immersion 2 pour alarme différentielle

1. Faire passer le câble de sonde par le presse-étoupe du milieu.
2. Raccorder le câble de sonde au "Sensor2" de manière suivante :
Jaune-vert à la borne "Schirm" (blindage), vert à la borne "Signal", brun à la borne "AGND" et jaune à la borne "Vcc".
3. Si vous avez connecté une sonde à immersion supplémentaire, il faut activer cette sonde à immersion par l'intermédiaire du logiciel de l'unité de commande, voir chapitre 16, page 42.

**INFO**

La sonde à flotteur supplémentaire est disponible en option.

Raccordement de la sonde à flotteur

1. Faire passer le câble de sonde par le presse-étoupe du milieu.
2. Raccorder le câble de sonde au "Sensor2", bornes "Signal" et "AGND", polarité quelconque.
3. Si vous avez connecté une sonde à immersion supplémentaire, il faut activer cette sonde à immersion par l'intermédiaire du logiciel de l'unité de commande, voir chapitre 16, page 42.

Pour rallonger le câble de la sonde, il est possible d'utiliser un câble blindé en vente dans le commerce de 2 x 0,5 mm². La longueur maximale du rallongement est de 50 m.

ATTENTION

Risque d'interférence



- ▶ Ne pas installer le câble de sonde en parallèle avec des câbles à haute tension.

Protégez le câble de sonde contre les dommages, par exemple, l'installer dans un conduit de câble.

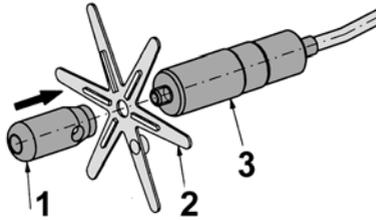
Mettre sous tension

1. Faire passer le câble secteur par le presse-étoupe droit.
2. Raccorder la phase à la borne L1, le neutre à la borne N et le conducteur de protection à la borne \perp .

6.4 Compensation à zéro de la sonde à immersion

- La sonde se trouve à l'air libre.
- La sonde à immersion et l'unité de commande sont reliées.
- Le câble de secteur est branché et l'ensemble est alimenté.
- ▶ Fixer la hauteur à "000000 mm" voir fig. 12, page 29.
- ↶ Le point zéro de la sonde est ainsi réglé.

6.5 Montage de la sonde à immersion



- 1 Espaceur
- 2 Croisillon
- 3 Capteur de pression

1. Installer le croisillon sur le capteur. Respectez la position des nervures.
2. Serrer le croisillon en vissant l'espaceur.
3. Introduire la sonde à immersion dans le réservoir.
4. Ajuster la longueur du câble de sonde de façon à ce que l'extrémité de la sonde effleure le fond du réservoir. Le trou de mesure de la sonde à immersion ne doit pas se situer dans la zone des boues qui peut être au fond du réservoir. Le liquide situé sous le trou de mesure de la sonde à immersion ne sera pas mesuré.

6.6 Montage de la sonde à immersion supplémentaire (en option) sur le réservoir

L'alarme différentielle permet de détecter différents niveaux en réservoirs communicants. En cas de plusieurs réservoirs, la sonde à immersions première doit être installée dans le réservoir premier et la sonde à immersion deuxième dans le réservoir dernier.

Kit de presse-étoupe

Sur un raccord fileté 1", 1½" ou 2 du réservoir :

1. Introduire le câble de sonde dans le presse-étoupe 1". Pour le montage, utiliser les pièces du kit de presse-étoupe qui sont nécessaires pour le réservoir correspondant.

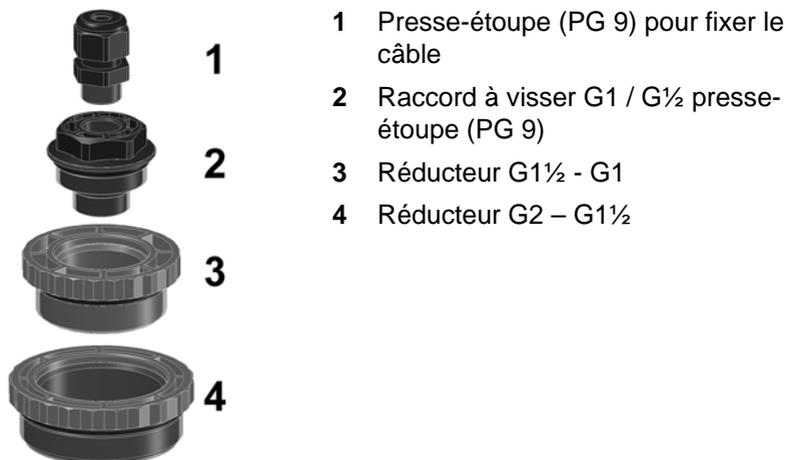


Fig. 7 : Montage sur le réservoir avec kit de presse-étoupe

2. Serrer le presse-étoupe de sorte que le câble ne se déplace plus et est étanche aux odeurs.

Kit de montage

Dans une bride de montage avec écrou raccord, dans un bouchon à visser ou dans une bride aveugle :

1. Retirer la bride de montage, le bouchon ou la bride aveugle et percer un trou de 15 mm.

ATTENTION



Domage causé par montage inadéquat

- ▶ N'utiliser que les raccords existants sur le réservoir pour le montage du produit.
- ▶ Ne jamais percer directement dans le réservoir, mais uniquement dans les brides de montage, les bouchons ou les brides aveugles existants.
- ▶ S'assurer que des corps étrangers (par exemple copeaux) ne tombent pas dans le réservoir.



1 Presse-étoupe (PG 9)

2 Bride de montage

Fig. 8 : Montage sur le réservoir avec kit de montage

2. Introduire le presse-étoupe (PG 9) et le fixer à l'aide de l'écrou fourni.
3. Introduire le câble de la sonde à immersion dans le presse-étoupe (PG 9) comme décrit ci-dessus et le fixer à la longueur correcte et de sorte que le câble est étanche aux odeurs.

6.7 Montage de la sonde à flotteur (en option)

- ▶ Utiliser le presse-étoupe G 1" fourni pour fixer la sonde à l' hauteur à laquelle l'alarme doit être déclenchée (point de commutation).

Le poids à la sonde à flotteur maintient la sonde à flotteur verticale dans le liquide.



7 Mise en service

Pour la mise en service, il faut saisir les données du réservoir. La précision des valeurs de mesure affichées est fonction de la précision des données de réservoir déterminées et saisies par l'utilisateur.

7.1 Mot de passe

Afin d'éviter des modifications indésirables il est nécessaire d'entrer un mot de passe avant de modifier une valeur. Après validation du mot de passe, le mode Modification reste actif pour 15 minutes.

Si aucune modification n'est effectuée après entrée correcte du mot de passe pour une période de 15 minutes, l'accès est automatiquement annulé.

Le mot de passe est **186900**.

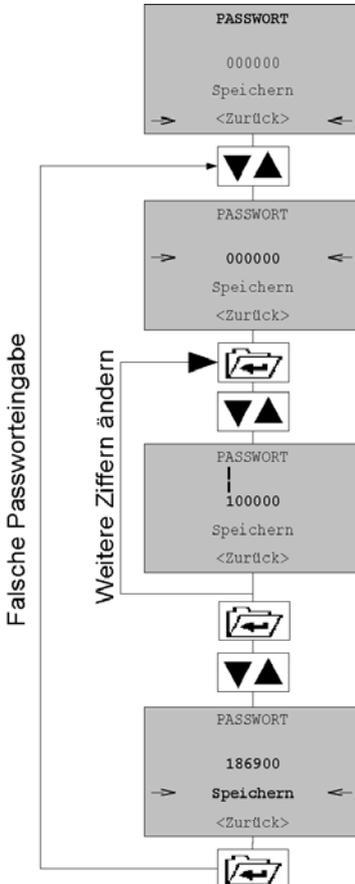


Fig. 9 : Entrer le mot de passe



7.3 Ajustement des paramètres du réservoir

Sonde à flotteur

Il n'est pas nécessaire d'ajuster des données du réservoir pour la sonde à flotteur.

Sonde à immersion 1 : Sélectionner la forme du réservoir

Les formes de réservoir suivantes peuvent être sélectionnées :

- Réservoir plastique monté en batterie
- Réservoir linéaire
- Réservoir cylindrique
- Réservoir sphérique
- Réservoir ovale
- Réservoir plastique avec évidement
- Réservoir semi-sphérique
- Réservoir non-standard avec barème de jaugeage (option)

Une forme de réservoir spécifique peut être mémorisée sur souhait du client dans l'unité de commande. Les données pour la forme de réservoir spécifique devront être fournies sous la forme litres/hauteur en mm avec 300 points de mesure maximum.

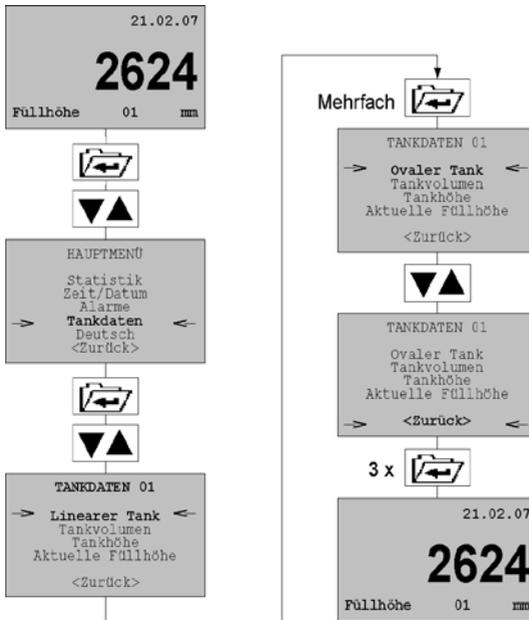


Fig. 11 : Modifier la forme du réservoir



Sonde à immersion 1 : volume du réservoir, hauteur de réservoir et niveau actuelle

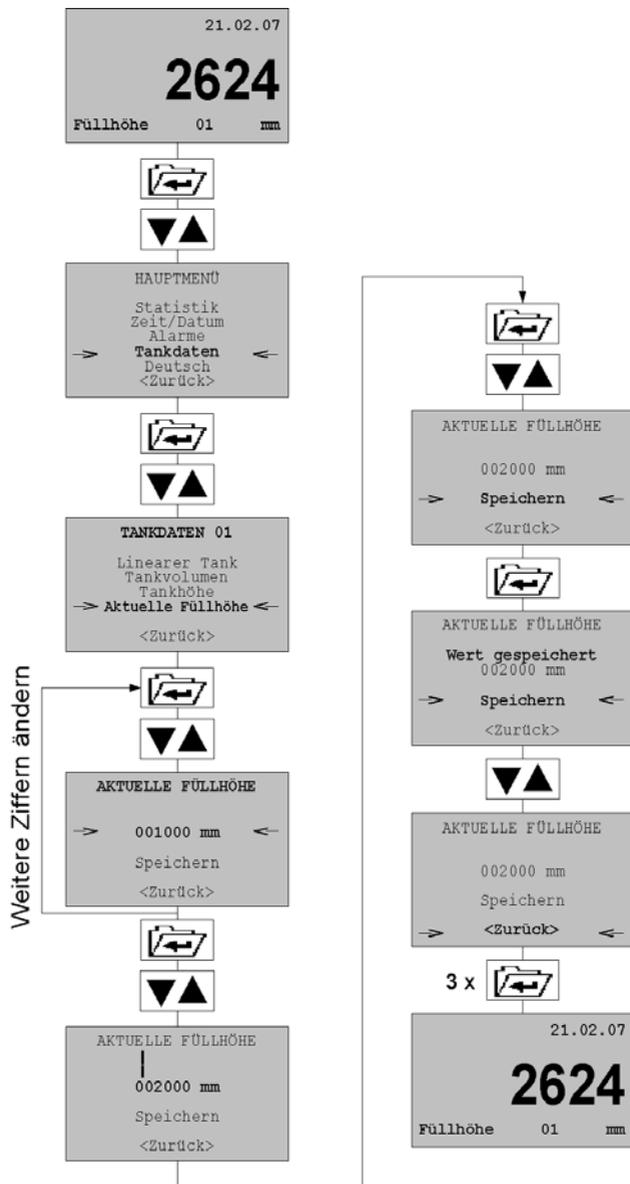
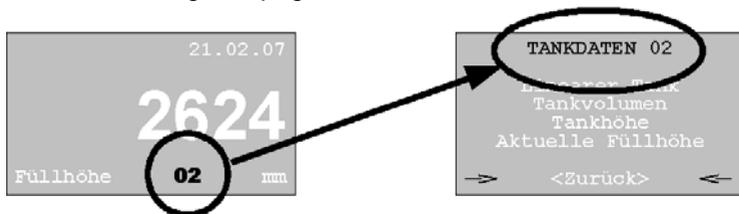


Fig. 12 : Modifier les données du réservoir, exemple hauteur actuelle

Sonde à immersion 2 : régler le niveau actuel

- Afficher le menu données du réservoir 2 et régler le niveau actuel, voir fig. 12, page 29.



L'alarme différentielle est fonction de l'hauteur du réservoir dans lequel se trouve la sonde à immersion 1 et des niveaux déterminés pour les deux sondes à immersion.

Pour cette raison, il ne est pas nécessaire de sélectionner la forme du réservoir ou d'ajuster le volume/l'hauteur pour la sonde à immersion 2.



Sonde à flotteur : régler le buzzer et le relais

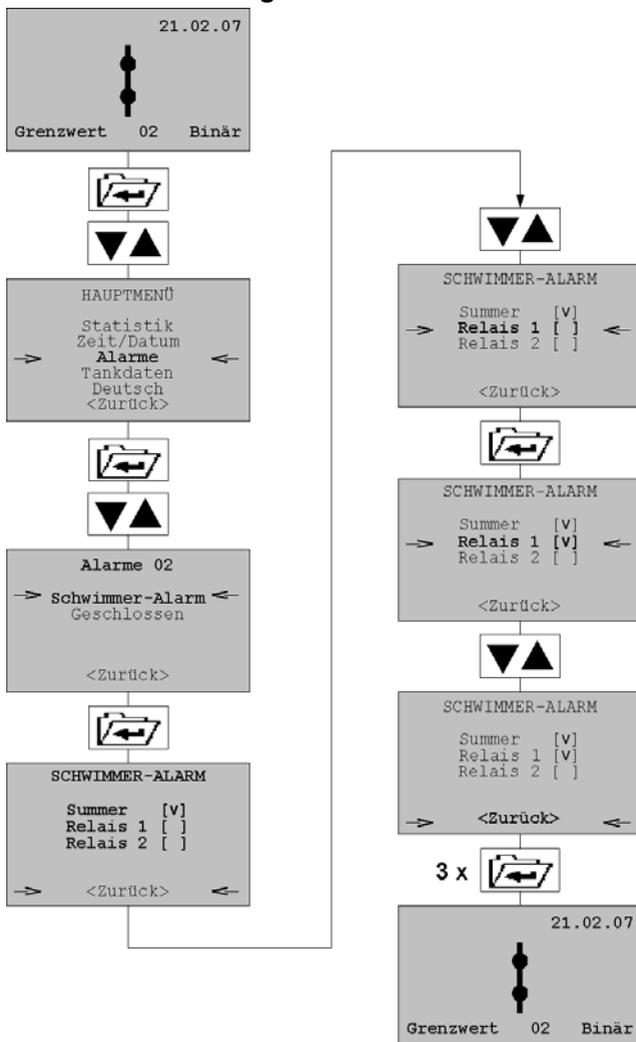


Fig. 14 : Réglages buzzer/relais pour alarme par sonde à flotteur

Sonde à flotteur : réglages pour déclenchement de l'alarme

Fermé (1) : L'alarme se déclenche en état fermé.

Ouvert (0) : L'alarme se déclenche en état ouvert.

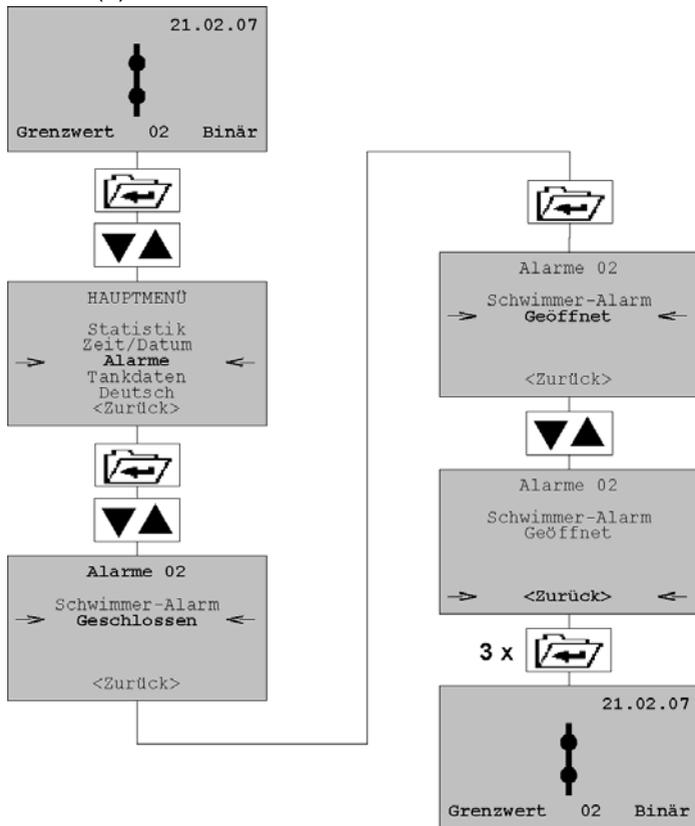


Fig. 15: Déclenchement de l'alarme en état ouvert/fermé



Sonde à immersion 1: Régler les seuils d'alarme

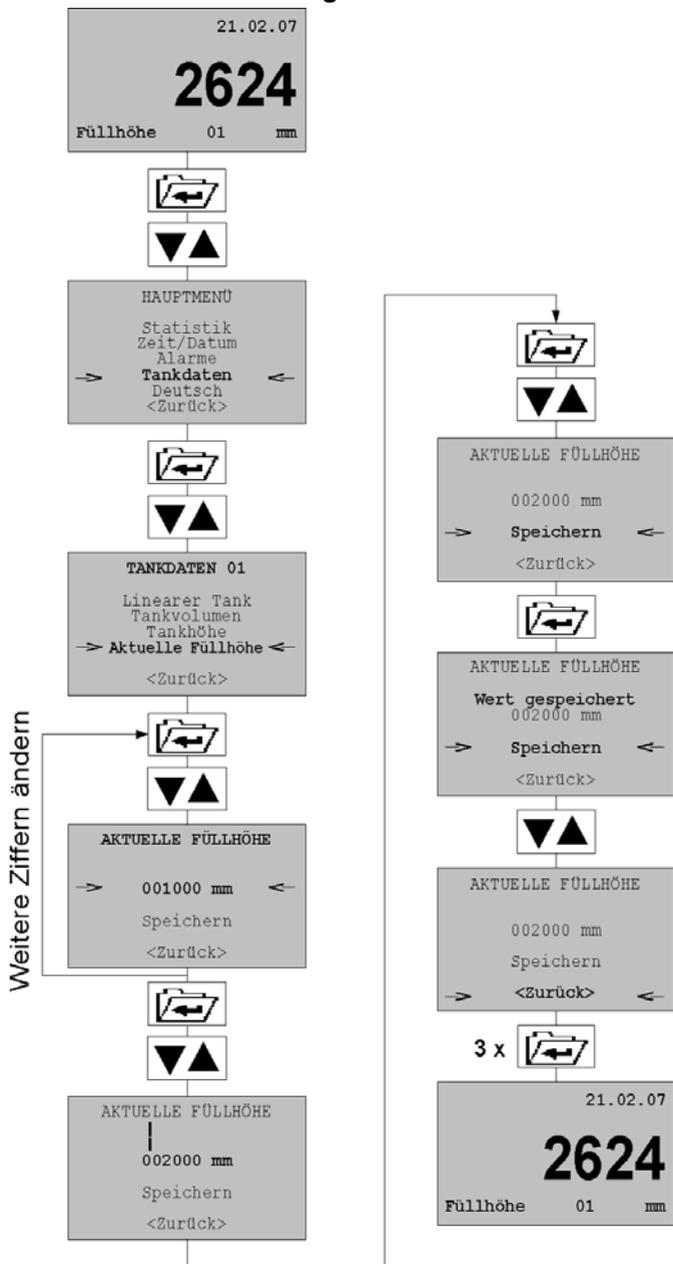
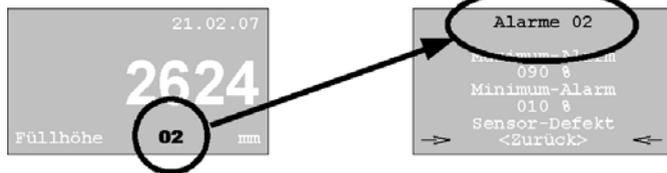


Fig. 16 : Régler les seuils d'alarme, exemple alarme maximale

Sonde à immersion 2: Régler les seuils d'alarme différentielle

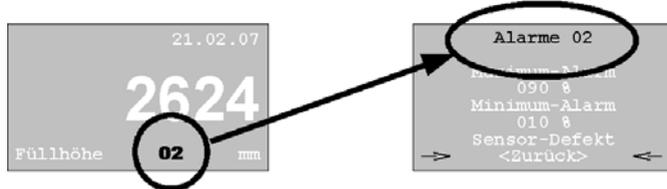
Le pourcentage pour le seuil d'alarme se rapporte à la différence tolérée entre les deux niveaux. L'alarme est déclenchée si la différence est dépassée.

- Afficher le menu alarme 2 et continuer selon fig. 16, page 34.



Sonde à immersion 2 : régler le buzzer et le relais

- Afficher le menu alarme 2 et continuer selon fig. 13, page 31.





8 Service

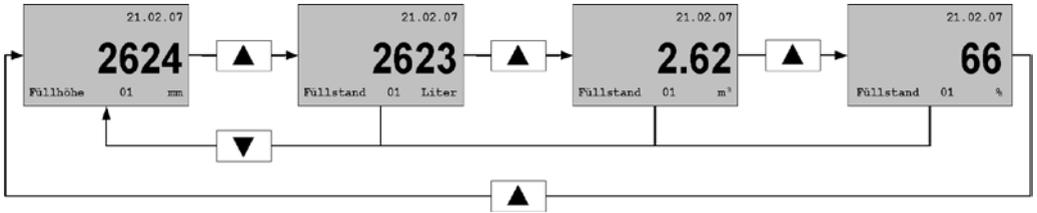


Fig. 17 : Afficher le niveau dans les unités disponibles (avec une seule sonde à immersion)

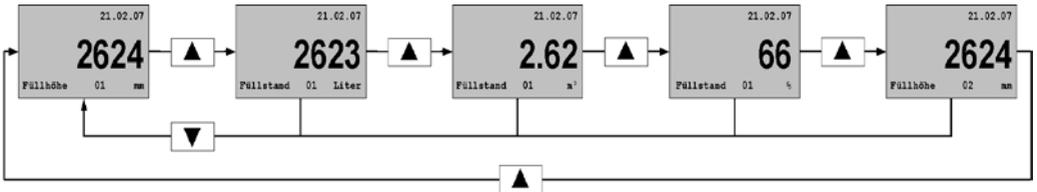


Fig. 18 : Afficher le niveau dans les unités disponibles (avec deux sondes à immersion)



Fig. 19 : Afficher le niveau dans les unités disponibles et le seuil (avec sonde à flotteur)

- ▶ Faire défiler les niveaux: appuyer sur la touche ▲.
- ▶ Saut directe sur l'affichage "Niveau en in mm" : appuyer sur la touche ▼.



8.1 Sélectionner la langue



Fig. 20 : Sélectionner la langue, exemple Deutsch → Français

8.2 Alarme



Signalisation de l'alarme à l'écran



DEL allumé



Alarme sonore (si réglée)

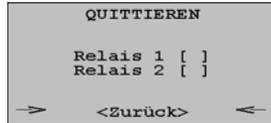


Relais est activé (si réglé)

- Appuyer sur la touche d'acquiescement pour arrêter l'alarme sonore.



- ↳ Le menu d'acquiescement s'affiche.



- Acquiescement éventuel du relais.

Afficheur	Signification
Relais []	Le relais n'est pas activé et ne doit pas être acquitté.
Relais [x]	Le relais est activé et peut être acquitté.
Relais [v]	Le relais est acquitté.

- ↳ La signalisation de l'alarme à l'écran ainsi que la LED restent actives qu'après élimination de l'alarme.

8.3 Fonction statistique

La fonction statistique permet le contrôle de la consommation et du niveau (**historique de consommation et niveau**) et l'estimation de l'autonomie et du niveau restant (**pronostic de consommation et de niveau**). La statistique est mise à jour au début de chaque mois. La fonction de pronostic n'est disponible qu'un an après la mise en service, vu qu'elle utilise les valeurs des données de l'année écoulée pour les calculs. En cas de consultation de la fonction pronostic au cours de la première année, il y a affichage de : "disponible à partir de JJ.MM.AA".



Tableau 4 : Fonction statistique

Type	Période à l'écran	Période totale maximale	Unité
Historique	1 année	Les 5 dernières années (si données disponibles)	Litres
Pronostic	12 mois à partir d'aujourd'hui	12 mois	Litres

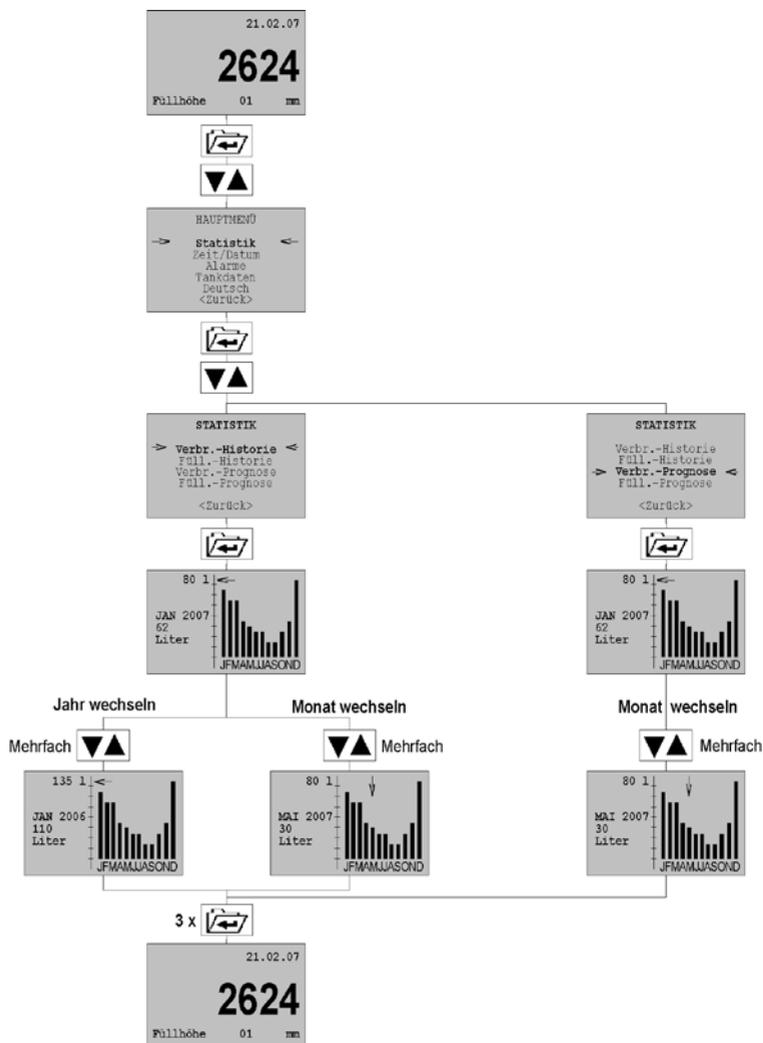


Fig. 21 : Statistiques, exemple historique de la consommation et pronostic



Historique : afficher l'année précédente

- ☑ La flèche est positionnée sur Janvier.
- ▶ Appuyer sur la touche ▼.
- ↵ Affichage de l'année précédente.

Historique : afficher l'année suivante

- ☑ La flèche est positionnée sur Décembre.
- ▶ Appuyer sur la touche ▲.
- ↵ Affichage de l'année suivante.

9 Défaillances

Les interventions ne doivent être effectuées que par du personnel compétent et qualifié.

Tableau 5 : Défaillances

Problème	Cause possible	Action corrective
Affichage vide	La tension secteur est coupée	▶ Rétablir la tension secteur
	Le câble du secteur n'est pas branché correctement	▶ Brancher correctement le câble du secteur, voir chapitre 6.3, page 21
Erreur d'affichage du niveau	Erreur d'entrée des données du réservoir	▶ Corriger les données du réservoir, voir chapitre 7.3, page 28
Autre dérangement	–	▶ Envoyer le produit au fabricant

10 Mise hors service et élimination



1. Couper l'alimentation secteur.
2. Démonter TankControl 10 (voir chapitre 6, page 18, effectuer les opérations en ordre inverse).
3. Pour protéger l'environnement, **ne pas** éliminer ce produit avec les déchets ménagers non triés. Éliminer le produit en respectant les exigences locales.

Ce produit est composé de matériaux pouvant être recyclés par des entreprises spécialisées. Nous avons, pour cette raison, prévu des éléments électroniques pouvant facilement être séparés et utilisons des matériaux recyclables.

S'il ne vous est pas possible d'éliminer correctement l'ancien appareil, veuillez nous consulter.

11 Pièces détachées et accessoires

Article	Référence
TankControl 10	52150
Sonde à immersion avec croisillon et espaceur	52153
Croisillon pour sonde à immersion	11.67.040010
Espaceur pour sonde à immersion	11.67.040011
Sonde à flotteur	16703
Boîte de jonction étanche	639.000.0004
Boîte de jonction pour montage en extérieur	31824
Serre-fils, 4 pôles	690.000.0009
Kit de montage	685.000.0044
Kit de presse-étoupe	52125
Cadre de montage	43521
Câble secteur avec Europlug (prise électrique plate), 1,5 m	556.000.0016

12 Garantie

La garantie du fabricant sur ce produit est de 24 mois à compter de la date d'achat. La garantie peut être invoquée dans tous les pays dans lesquels ce produit est vendu par le fabricant ou par ses revendeurs agréés.



13 Droit d'auteur

Le fabricant a le droit d'auteur sur cette notice technique. La réimpression, la traduction, la photocopie, même partielle, est interdite sans autorisation écrite.

Sous réserve de toutes modifications techniques relatives aux informations et illustrations présentes dans cette notice technique.

14 Satisfaction client

La satisfaction du client est notre première priorité. Nous vous remercions de nous faire part de toutes vos questions et suggestions et de nous communiquer les difficultés que vous pourriez rencontrer lors de l'utilisation de nos produits.

15 Adresses

Les adresses de nos filiales dans le monde entier sont disponibles sur www.afriso.com.



16 Activer une sonde installée ultérieurement

NOTE Il n'est pas possible de raccorder plus d'une sonde supplémentaire à TankControl 10.

Il n'est pas possible de raccorder plus d'une sonde supplémentaire à TankControl 10 : une sonde à immersion ou une sonde à flotteur.

Si vous avez connecté une sonde supplémentaire, il faut activer cette sonde par l'intermédiaire du logiciel de votre TankControl 10.

Mot de passe	Quel type
726452	Deuxième sonde à immersion (ZT)
234585	Sonde à flotteur (ZS)

- La deuxième sonde à immersion (voir page 21) ou la sonde à flotteur (voir page 22) est raccordée à l'unité de commande.
1. Sélectionner un menu quelconque pour afficher le menu Mot de Passe (par exemple *Langue*, voir chapitre 8.1, page 37).
 2. Entrer l'un des mots de passe ci-dessus (en fonction du type de sonde).

